

Caratteristiche
Characteristics
Caractéristiques

Technische Daten
Características

Kenmerken
Características

		1-10 V	
35° 0° 100-240 V 50/60 Hz	2 x 2,5 mm ²	+ 	+
240 V	Max.	600 VA	600 VA
	Min.	20 VA	20 VA
100 V	Max.	300 VA	300 VA
	Min.	20 VA	20 VA

Tecnologia	Radiofrequenza 2400-2483.5 MHz (16 canali) - Portata: 250 kB/s Potenza Uscita Radio < 10 dBm/10 mW Rete a maglie senza fili, autoadattativa e protetta (AES 128), secondo la norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Performance	Portata: 150 m in campo libero punto a punto

Technology	2400-2483.5 MHz Radiofrequency band (16 channels) - Byte rate: 250 KB/s RF Power Output < 10 dBm / 10 mW Self healing MESH network with high security level (AES128) according to IEEE 802.15.4 (LR-WPAN) standard, Bticino Home Automation version
Performance	Range: 150 m in point-to-point link and free field

Tecnologie	Radio fréquence 2400-2483.5 MHz (16 canaux) – Débit : 250 KO/s Puissance Sortie Radio < 10dBm / 10mW Réseau sans fil maillé, auto-adaptatif et sécurisé (AES 128), selon la norme IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Version Home Automation Bticino
Performance	Portée : 150 m en champ libre point à point

Technologie	Funkfrequenz 2400-2483.5 MHz (16 Kanäle) – Übertragungsrate: 250 KB/s Funkleistungsausgang < 10 dBm / 10 mW Drahtloses Mesh-Netzwerk, selbstanpassend und sicher (AES 128), gemäß der Norm IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Leistung	Reichweite: 150 m bei Punkt-zu-Punkt-Verbindung und im Freifeld

Tecnologia	Frecuencia de radio de 2400-2483.5 MHz (16 canales) – Velocidad: 250 KB/s Potencia de salida de radio < 10 dBm/10 mW Red inalámbrica de malla, adaptativa y protegida (AES 128) según la norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Rendimiento	Alcance: 150 m en conexión punto a punto y en campo libre

Technologie	Radiofrequentie 2400-2483.5 MHz (16 kanalen) – Doorvoer: 250 kB/s Radio-uitgangsvermogen < 10 dBm / 10 mW Draadloos vermaasd netwerk, zelfaanpassend en met hoogstaande beveiliging (AES 128), volgens de norm IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Prestaties	Bereik: 150 m in punt-tot-puntverbinding en in het vrije veld

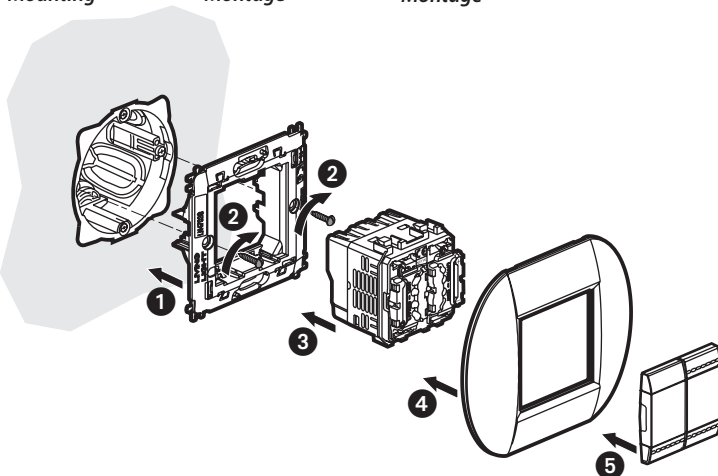
Tecnologia	Frequência de rádio 2400-2483.5 MHz (16 canais) – banda: 250 KO/s Potência de saída de RF < 10 dBm / 10 mW Rede sem fios de malha, auto adaptativa e segura (AES 128), segundo a norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Bticino Home Automation version
Desempenho	Alcance: 150 m em ligação ponto a ponto e em campo livre

Montaggio
Mounting

Montage
Montage

Montaje
Montaje

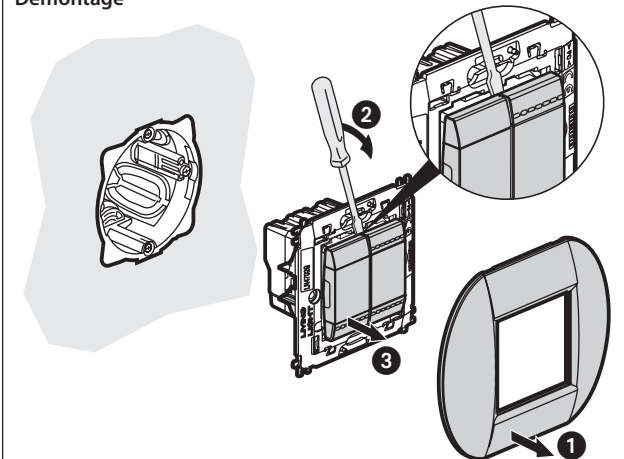
Montagem



Smontaggio
Dismounting
Démontage

Demontage
Desmontaje

Demontage
Desmontagem

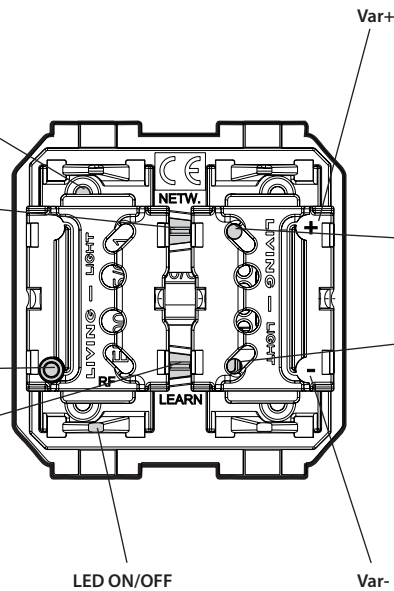


Pulsante di conferma livelli MIN e MAX
 MIN and MAX level validation key
 Touche de validation des niveaux MIN et MAX
 Bestätigungstaste für MIN und MAX
 Tecla de validación de los niveles MÍN y MÁX
 Bevestigingsknop voor MIN en MAX
 Tecla de validação dos níveis MIN e MAX

Pulsante RETE
 NETWORK button
 Bouton RESEAU
 NETZWERK-Taste
 Botón de RED
 «NET»-knop
 Botão «REDE»

ON/OFF

Pulsante modalità APPRENDIMENTO
 LEARN Button
 Bouton mode APPRENTISSAGE
 LEARN-Taste
 Botón LEARN
 «LEARN»-knop
 Botão LEARN



LED RETE
 NETWORK LED
 LED RÉSEAU
 NETZWERK-Leuchtdiode
 LED de RED
 «NET»-LED
 LED REDE

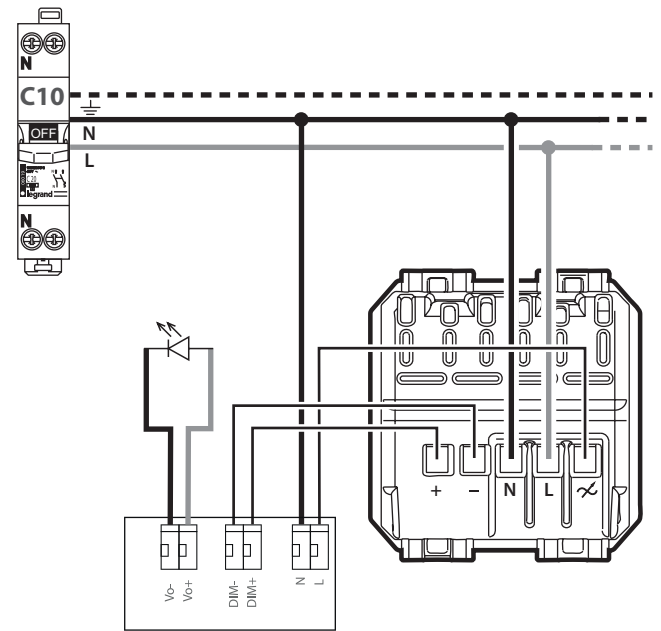
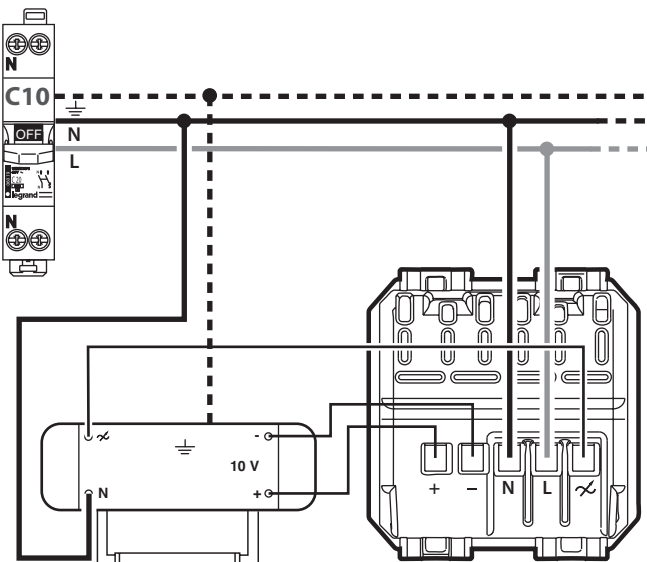
LED APPRENDIMENTO
 LEARN LED
 LED témoin d'APPRENTISSAGE
 LEARN-Leuchtdiode
 LED LEARN
 «LEARN»-LED
 Led LEARN

Cablaggio
 Cabling

Câblage
 Verdrahtung

Cableado
 Kabelwerk

Cablagem

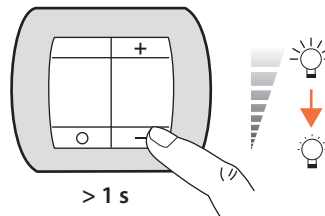
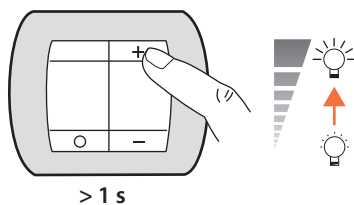
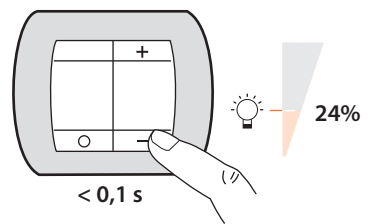
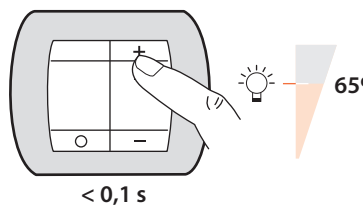
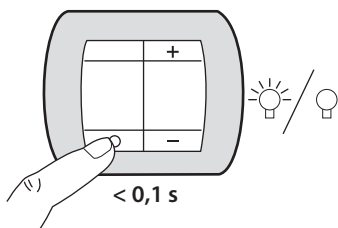


Funcionamento
 Operation

Fonctionnement
 Funktionsweise

Operación
 Werking

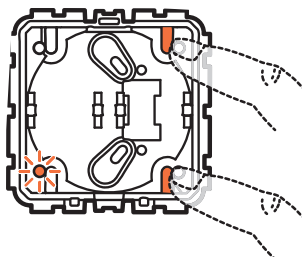
Funcionamento



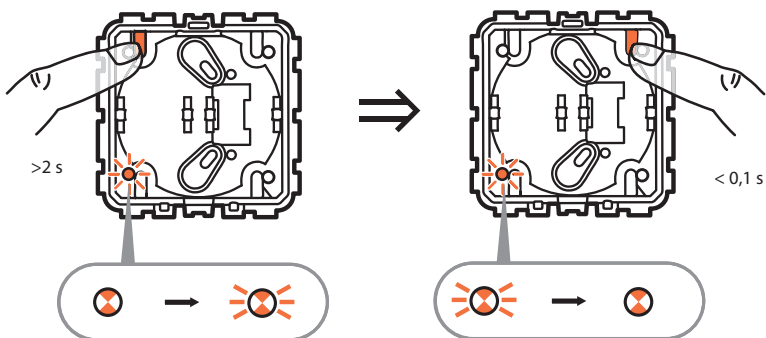
- Regolazione livello di illuminazione minimo e massimo.
- Setting the minimum and maximum lighting level.
- Réglage du minimum et maximum d'éclairément.
- Einstellen der minimalen und maximalen Beleuchtungsstärke.

- Ajuste del mínimo y máximo de iluminación.
- Instelling van de minimale en maximale lichtsterkte.
- Ajuste do mínimo e máximo de iluminação.

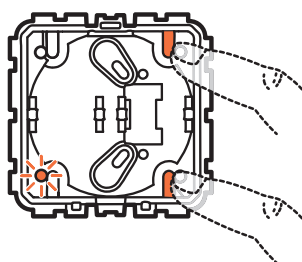
- 1**
- Regolare la luminosità al massimo
 - Adjust the maximum brightness
 - Régler le maximum d'éclairément
 - Die maximale Beleuchtungsstärke einstellen
 - Ajustar el máximo de iluminación
 - De maximale lichtsterkte instellen
 - Ajustar o máximo de iluminação



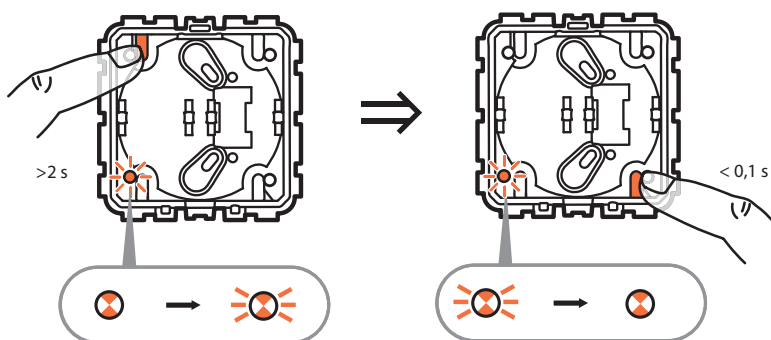
- 2**
- Conferma della luminosità al massimo
 - Confirmation of maximum brightness
 - Validation du maximum d'éclairément
 - Bestätigung der maximalen Beleuchtungsstärke
 - Validación del máximo de iluminación
 - Bevestigen van de maximale verlichting
 - Validação do máximo de iluminação



- 1**
- Regolare la luminosità al minimo
 - Adjust the minimum brightness
 - Régler le minimum d'éclairément
 - Die minimale Beleuchtungsstärke einstellen
 - Ajustar el mínimo de iluminación
 - De minimale lichtsterkte instellen
 - Ajustar o mínimo de iluminação

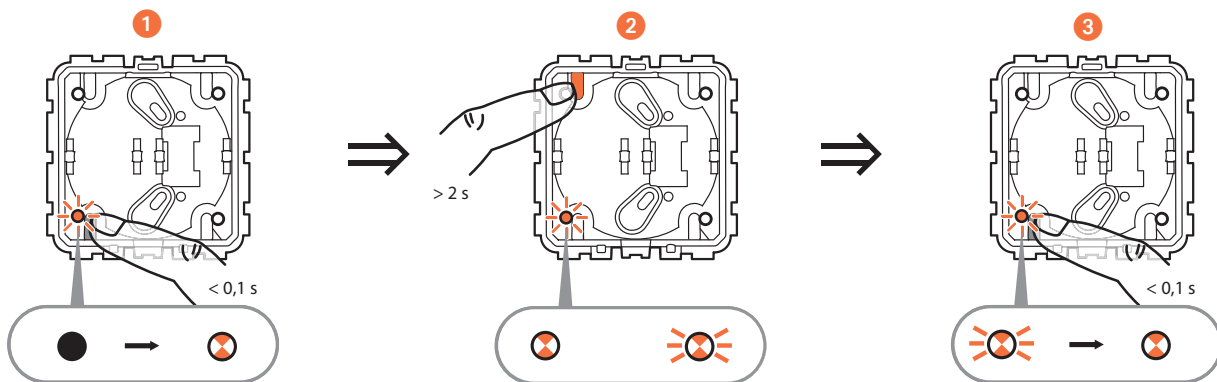


- 2**
- Conferma della luminosità al minimo
 - Confirmation of minimum brightness
 - Validation du minimum d'éclairément
 - Bestätigung der minimalen Beleuchtungsstärke
 - Validación del mínimo de iluminación
 - Bevestigen van de minimale verlichting
 - Validação do mínimo de iluminação





- Ritorno in modalità configurazione di fabbrica (in caso di cambio della lampada)
- Return to factory configuration mode (when changing lamp)
- Retour en mode configuration usine (si changement de lampe)
- Zurück zum Werkseinstellungsmodus (bei Austausch der Leuchte)
- Regresar al modo de configuración de fábrica (en caso de cambio de lámpara)
- Terugkeer naar de fabrieksconfiguratiemodus (bij veranderen van lamp)
- Regresso ao modo de configuração de fábrica (se mudança de lâmpada)



⚠ Istruzioni di sicurezza (IT CH)
Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

⚠ Safety instructions (GB IE)
Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

⚠ Consignes de sécurité (FR LU BE CH)
Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

⚠ Sicherheitshinweise (DE CH)
Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

⚠ Consignas de seguridad (ES)
Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso.

⚠ Veiligheidsvoorschriften (NL BE)
Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

⚠ Instruções de segurança (PT)
Antes de qualquer intervenção, desligar a corrente.
Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização.

Il sottoscritto, BTICINO, dichiara che l'attrezzatura radioélectrique del tipo (LN4578), è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo : www.legrandoc.com

The undersigned, BTICINO, declares that radio equipment of the type (LN4578) complies with Directive 2014/53 / EU.
The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrandoc.com

Le soussigné, BTICINO, déclare que l'équipement radioélectrique du type (LN4578) est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrandoc.com

BTICINO bestätigt hiermit, dass unser Funksignal-Gerät der Type (LN4578) die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.
Die komplette Konformitätserklärung finden sie unter: www.legrandoc.com

El abajo firmante, BTICINO, declara que el equipo radioeléctrico de tipo (LN4578) cumple con la directiva 2014/53/UE.
El informe completo de la declaración UE de conformidad se encuentra disponible en: www.legrandoc.com

De ondergetekende, BTICINO, verklaart dat de radioapparatuur van het type (LN4578) voldoet aan de richtlijnen van 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: www.legrandoc.com

O abaixo assinado, BTICINO, declara que o equipamento radioelétrico de tipo (LN4578) cumpre com a diretiva 2014/53/EU.
O texto completo da declaração UE de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço a www.legrandoc.com